

Dichiarazione dei genitori

Io sottoscritto/a
(nome e cognome)

.....
(indirizzo / telefono)

.....
(E-mail)

ho preso atto delle indicazioni date dagli insegnanti di mio/a figlio/a , sollevo la scuola dal segreto d'ufficio e
chiedo

che mio figlio/mia figlia
(nome)

frequenti un corso di sostegno scolastico istituito secondo le modalità dell'Istituto IAL-CISL Germania.
Con l'inizio del sostegno mi impegno a corrispondere allo IAL-CISL Germania la quota-parte spettante ai genitori che è di:

€ 3,50 all'ora (1 ora = 45 minuti) per lezioni di gruppo

€ 6,00 all'ora (1 ora = 45 minuti) per lezioni individuali

(Se le lezioni saranno di gruppo o individuali verrà deciso dallo IAL-CISL Germania.)

Mi impegno a versare l'importo entro 10 giorni dall'inizio delle lezioni. Esso dovrà essere versato allo:

IAL-CISL Sezione Scuola / IBAN DE87 6008 0000 0950 9744 02 / BIC DRESDEFF600

Prendo atto che il mancato rispetto dei termini provoca la sospensione del sostegno.

Mi impegno inoltre a:

- 1) comunicare in tempo eventuali assenze o la interruzione del sostegno**
- 2) inviare allo IAL-CISL una copia della pagella intermedia e una copia della pagella finale al termine dell'anno scolastico.**

.....
Luogo e data

.....
Firma di un genitore o del tutore

Einverständniserklärung der Erziehungsberechtigten und Entbindung von der Schweigepflicht

Von den umseitigen Angaben des/der Klassenlehrers/Klassenlehrerin habe ich Kenntnis genommen.
Ich entbinde hiermit die Schule, die Lehrer und Lehrerinnen von der Schweigepflicht. Sie werden von mir bis auf Widerruf ausdrücklich ermächtigt, mündlich, schriftlich oder telefonisch alle notwendigen Informationen über mein Kind an IAL-CISL und an die von ihm beauftragten FörderlehrerInnen weiterzugeben.

Ich/Wir bitte(n) IAL-CISL den Förderunterricht für meine(n)

Sohn/Tochter: zu übernehmen.

Mit dem Beginn des Förderkurses verpflichte ich mich, den Elternbeitrag (€ 3,50 bei Gruppen- bzw. € 6,00 bei Einzelunterricht pro Unterrichtsstunde) an:

IAL-CISL Sezione Scuola / IBAN DE87 6008 0000 0950 9744 02 / BIC DRESDEFF600 zu überweisen.

Mir ist es bekannt, dass die Zahlung des Elternbeitrages innerhalb von 10 Tagen ab Kursbeginn fällig ist. Falls der Betrag innerhalb dieser Frist beim IAL-CISL nicht eingegangen ist, wird der Kurs eingestellt.

Ferner verpflichte ich mich, dem Bildungsinstitut IAL-CISL:

- 1. eine Kopie des Zwischen- und eine des Endzeugnisses zukommen zu lassen**
- 2. eine eventuelle Unterbrechung oder ein Fehlen im Förderunterricht rechtzeitig mitzuteilen**

.....
Ort/Datum

.....
Unterschrift eines Erziehungsberechtigten